



## AUGUSTINIAN FRIARS

### BAN CHẤP HÀNH XỨ

Fr. Luis A Vera, O.S.A.

*Pastor*

*pastor@tolentinebronx.org*

Fr. Joseph Tran- Associate

Fr. Aldo Potencio, O.S.A

Fr. James L. McDougall, O.S.A

In Residence

Fr. Richard Nahman, O.S.A.

In Residence

Fr. William Wallace, O.S.A

In Residence

### GIÁO DỤC ĐỨC TIN CÔNG GIÁO

Jesus Dela Rosa

### TRƯỜNG TIỂU HỌC

2336 Andrews Avenue

Tel. (718) 364-5110

Mr. Raymond Lomupo

Hiệu Trưởng

### NHẠC TRƯỞNG

Mr. Daniel Kirk-Foster

Mr. Đặng Vũ

### TÀI CHÁNH

Ms. Shelly Parkin

### BẢO TRÌ

Mr. Jesus Liriano

917-579-6720

### TIẾP TÂN

Ms. Lucy Maldonado



Find us on:  
**facebook.**

# Giáo Xứ Thánh Nicholas of Tolentine

2345 University Avenue Bronx, NY 10468

Tel. (718) 295-6800

[www.stnicholasoftolentinebronx.org](http://www.stnicholasoftolentinebronx.org)

Fax (718) 367-7411

## MASS SCHEDULE

**Chiều Thứ Bảy**

7:00 PM ( Spanish)

**Chúa Nhật**

8:00 AM (English)

11:30 AM (English)

9:30 AM (Spanish)

1:30 PM (Vietnamese)

**Ngày Thường**

8:30 AM (Spanish/Mon-Fri)

7:45 AM (Vietnamese/Thứ 5 & 7)

12:10 PM (English/Mon-Fri)

### NHẬP ĐẠO (RỬA TỘI, THÊM SỨC, RƯỚC LỄ)

Người lớn tham dự các nghi thức nhập đạo (RCIA)

Trẻ sơ sinh tới 5 tuổi: Cha mẹ và người đỡ đầu cần chuẩn bị giáo lý.

Trẻ em (Lớp 1-8) tham dự Chương Trình Giáo Dục Tôn Giáo

Xin làm ơn lấy hẹn để chuẩn bị lãnh nhận các Bí Tích.

### BÍ TÍCH HÒA GIẢI

Thứ Bảy 4:00-5:00 pm và làm hẹn tại Văn Phòng Giáo Xứ

### HÔN PHỐI

Các anh chị muốn cử hành Bí Tích Hôn Phối cần làm hẹn trước 6 tháng để lo các thủ tục giấy tờ và học giáo lý.

### THĂM VIẾNG BỆNH NHÂN

Trường hợp khẩn cấp, xin gọi Văn Phòng Giáo Xứ

Xin cho biết các bệnh nhân nào cần lãnh nhận các Bí Tích

### THÀNH VIÊN MỚI NHẬP GIÁO XỨ VÀ CỘNG ĐOÀN

Đón chào tất cả quý thành viên mới.

Chúng tôi khuyến khích quý vị ghi danh tại Văn Phòng Giáo Xứ

Chúng tôi xin mời các thành viên làm hẹn gặp các linh mục.

### GIÁO DỤC TÔN GIÁO

Mở lớp giáo lý cho tất cả các học sinh Trường Công Lập (Lớp 1-8) vào các ngày Chúa Nhật. Các lớp bao gồm chuẩn bị lãnh nhận các Bí tích: Rửa Tội, Rước Lễ Lần Đầu và Thêm Sức.

### TRƯỜNG TIỂU HỌC THÁNH NICHOLAS OF TOLENTINE

Các lớp từ Vỡ Lòng tới lớp 8. Muốn ghi danh, xin gọi Văn Phòng Trường Học.

## PARISH OFFICE HOURS

Thứ Hai- Thứ Sáu

9:00 AM – 12:00 Noon 1:00 – 5:00 PM 6:00 – 8:00PM

Thứ Bảy

9:00AM – 2:00 PM

Chúa Nhật

9:00AM – 2:00PM

**CHÚA NHẬT 7 PHỤC SINH. C**

*Chúa Giêsu ngược mắt lên trời cầu nguyện để mọi người nên một như Cha ở trong Con và như Con ở trong Cha. Chúa Giêsu cầu nguyện để chúng ta nên một trong niềm tin. Chúa biết rằng có muôn vàn khác biệt giữa con người. Mỗi quốc gia dân tộc có ngôn ngữ, văn hóa và đặc tính riêng. Chính vì sự khác biệt đó mà Chúa cầu nguyện cho sự hiệp nhất.*

Chúa Giêsu là đầu nhiệm thể của Giáo Hội. Mọi người liên kết với nhau làm nên một thân thể. Các chi thể có khác nhau như đầu, mình, chân tay, các cơ quan và các bộ phận đều có chức vụ khác nhau nhưng cùng chung trong một thân thể. Tất cả các chi thể cùng chung nhau trong một nguồn sống. Cũng thế trong Giáo Hội Chúa Kitô, các tín hữu không phân biệt giai cấp, chủng tộc và màu da. Tất cả chúng ta kết thành một Giáo Hội duy nhất và tông truyền.

Chúng ta cùng chia xẻ một tấm bánh và uống chung một chén rượu. Như một tấm bánh kết thành bởi muôn ngàn hạt lúa miến, ngàn vạn trái nho ép nên một chén rượu. Để nên một, chúng ta cần biết bao hy sinh và từ bỏ. Chấp nhận hòa lẫn với nhau nên một. Làm thành một Giáo hội, một Giáo phận, một Giáo xứ và một cộng đoàn. Chúng ta có niềm tin chung trong cùng một Chúa Thánh Thần, một Phép Rửa, một niềm tin và một niềm hy vọng.

Ước mong được hiệp nhất đó là yếu tố quan trọng. Mỗi thành viên phải chu toàn nhiệm vụ của mình lo cho công ích chung. Chúng ta cần nâng đỡ và bổ túc cho nhau trong đời sống đạo. Truyện kể: *Ba anh lính tiền chiến đang đối diện với quân thù, ai cũng run sợ. Trong thâm tâm, ai cũng muốn đào thoát và bỏ trốn, nhưng khi nhìn thấy bạn mình còn giữ chốt, họ cố gắng lưu lại. Người này là sức mạnh của người kia. Cả ba đã phân đầu tới cùng và đạt chiến công.*

Chúa Giêsu cầu nguyện với Cha: *Con muốn rằng, Con ở đâu, chúng cũng ở đấy với Con.* Chúa muốn chúng ta cùng ở với Ngài, đây là niềm hạnh phúc tuyệt vời. Chúa không để chúng ta mồ côi. Chúng ta không phải chiến đấu một mình mà có Chúa hằng trợ giúp. Chúng ta có Chúa, có Giáo hội và có anh chị em chung quanh cùng tiến bước. Cùng nắm tay nhau bước tới, xông pha ra đi làm nhân chứng cho tình yêu Chúa. Có Chúa Giêsu dẫn đầu, chúng ta còn sợ chi.

**CUNG NGHINH ĐỨC MẸ  
KHU 1, KHU TRUYỀN TIN**



**Thứ Bảy ngày 8 tháng 6, 2019**  
**Giờ Cầu Nguyện vào lúc 5 giờ chiều.**

**Tên: ÔB Đặng Quang Khanh**

**Địa chỉ: 2288 Sedgwick Ave.**  
**Bronx, NY 10468**

**Điện thoại: 718-584-3635**

**LIÊN LẠC**

**Hôn Phối, Xức dầu, Thăm viếng**

**Rửa Tội**, xin các cha mẹ làm hẹn trước ít nhất là ba tuần để sắp xếp. Sẽ Rửa tội vào Chúa Nhật đầu tháng.  
EMAIL: [Jtran1957@yahoo.com](mailto:Jtran1957@yahoo.com)

**THÁNG 6  
THÁNG KÍNH THÁNH TÂM CHÚA.**

**NGÀY 9 THÁNG 6**

**LỄ CHÚA THÁNH THẦN HIỆN XUỐNG  
KẾT THÚC MÙA PHỤC SINH 2019**

**NGÀY 16 THÁNG 6**

**FATHER'S DAY  
NGÀY HIỆN PHỤ  
HỘI CẦU NGUYỆN THÁNH LÍNH SẴ MỪNG  
LỄ QUAN THẦY**

**NGÀY 30 THÁNG 6**

**KÍNH THÁNH TÂM CHÚA  
HỘI LIÊN MINH THÁNH TÂM  
SẴ MỪNG LỄ QUAN THẦY**

**MÙA HÈ 2019**

**Các em học sinh sẽ không đến trường.**  
**Các phụ huynh có thời giờ với các em.**  
**Hy vọng các em có một mùa Hè đầy vui tươi và phần khởi. Các em đừng quên đọc sách và học hỏi thêm. Nhớ đi tham dự Thánh Lễ Chúa nhật mỗi tuần. Xin Chúa chúc lành cho các em và gia đình.**

**BẢO VỆ CON CÁI CỦA CHÚA/PROTECTING GOD'S CHILDREN**

Nếu quý vị tin rằng quý vị chịu đau khổ vì bị lạm dụng tình dục bởi các thành viên của giáo sĩ hay bất cứ ai hành động nhân danh Giáo hội, gần đây hay trong quá khứ, Tổng Giáo Phận muốn giúp đỡ quý vị báo cáo sự lạm dụng và sẵn sàng giúp quý vị đáp ứng nhu cầu. Nếu quý vị muốn báo cáo việc lạm dụng tình dục bởi linh mục hay thầy Sáu. Quý vị có thể gọi phon: Sr. Eileen Clifford 212-371-1011 ext 2949 –hay e-mailing: [victim-sassistance@archny.org](mailto:victim-sassistance@archny.org)

**ĐỌC LỜI CHÚA.**

Lời Chúa nói với tôi điều gì? Sách Thánh không phải là một bản tường thuật những biến cố, những nhân vật của quá khứ xa xăm thuở trước. Không phải như vậy! Lời Chúa luôn nhấn gửi một sứ điệp nào đó cho mỗi người chúng ta trong hoàn cảnh đặc thù, ở đây lúc này. Đó là lời yêu thương, mặc khải, khích lệ, thúc bách... Do đó, chúng ta cần hiểu rõ nội dung đã được trình bày cho các tín hữu. Từ đó chúng ta sẽ tự đặt ra câu hỏi cho riêng mình: Chúa muốn nói gì với tôi hôm nay?

**Hội Thánh tuyên xưng mầu nhiệm Thiên Chúa Ba Ngôi thế nào?**

T. Hội Thánh tuyên xưng một Thiên Chúa mà Ngài có ba ngôi: ngôi thứ nhất là Cha, ngôi thứ hai là Con, ngôi thứ ba là Thánh Thần.

Hội Thánh thường tuyên xưng mầu nhiệm Thiên Chúa Ba Ngôi khi khởi đầu các cử hành phụng vụ, Bí tích; các giờ cầu nguyện hoặc đọc kinh chung.

- Đối với các Kitô hữu, việc tuyên xưng này có thể làm bất cứ lúc nào và bất cứ ở đâu, trong bất cứ môi trường nào và hoàn cảnh nào.

- Chuyện kể rằng tại một trường nội trú nọ bên Nhật bản, trong số 150 học sinh, chỉ có một em là người công giáo. Em này thường làm dấu thánh giá trước mỗi bữa ăn. Các học sinh khác đã gặp thầy giáo để tố cáo em này có hành vi ma thuật.

Thầy giáo liền gọi em đến và hỏi tại sao em lại làm điều đó? Em hiên ngang trả lời: Em chỉ làm dấu Thánh Giá để cảm ơn Chúa đã ban cho em của ăn.

Nghe xong, thầy giáo gục đầu xuống bàn khóc nức nở. Rồi ngược mắt lên nói với em: Thầy đây cũng là Kitô hữu. Bây giờ thì thầy biết là Kitô hữu phải làm gì rồi!

- Thánh giá là dấu chỉ của người có đạo. Làm dấu Thánh Giá chứng thực mình là người có đạo. Hiên ngang làm dấu Thánh Giá như em học sinh này là chúng ta đang tuyên xưng đức tin và truyền bá đức tin.

**READINGS FOR THE WEEK**

Monday: Acts 19:1-8; Ps 68:2-3ab, 4-5acd, 6-7ab; Jn 16:29-33  
 Tuesday: Acts 20:17-27; Ps 68:10-11, 20-21; Jn 17:1-11a  
 Wednesday: Acts 20:28-38; Ps 68:29-30, 33-36ab; Jn 17:11b-19  
 Thursday: Acts 22:30; 23:6-11; Ps 16:1-2a, 5, 7-11; Jn 17:20-26  
 Friday: Acts 25:13b-21; Ps 103:1-2, 11-12, 19-20ab; Jn 21:15-19  
 Saturday: Acts 28:16-20, 30-31; Ps 11:4, 5, 7; Jn 21:20-25  
 Sunday: Acts 2:1-11; Ps 104:1, 24, 29-31, 34; 1 Cor 12:3b-7, 12-13 or Rom 8:8-17; Jn 20:19-23 or Jn 14:15-16, 23b-26

**Offertory Collection**

MAY 19, 2019

<b>Tithing:</b>	\$10,567.62	Church in Central Europe:
<b>Children:</b>	\$12.00	\$1,289.00
<b>Total:</b>	<b>\$10,579.62</b>	

**Xin cảm ơn quý ông bà và anh chị em tiếp tục nâng đỡ công đoàn Giáo Xứ**

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK  
Ngày 3 tháng 6, 2019****Monday**

8:30am

12:10pm

Anton Bang (D)

**Tuesday**

8:30am

12:10pm

Thanksgiving (family)

**Wednesday**

8:30am

12:10pm

Margaret Connolly, John &amp; Eileen Larranaga, Susan Pelini (D)

**Thursday**

7:45am

8:30am

12:10pm

Gioan, Maria, &amp; Phero Mi (D)

**Friday**

8:30am

12:10pm

Marilyn Ortega (D)

**Saturday**

7:45am

7:00pm

Phero Mi (D)  
Anderlis De Jesus (D); Acción de Gracias a Jesus, Dalmado Castillo (D)**Sunday**

8:00am

9:30am

People of SNT  
Felix Maria Rosario (D); Aurelio Sandoval (D)  
Peter Scavetta (D); Virgilio Caballero (D)

11:30am

1:30pm

Phero Chinh (D), Maria Phoi (D)

Xin cầu nguyện cho các linh hồn.

## Helping Seniors Stay Healthy and Independent



**SBH offers programs** to deal with many problems associated with aging, including:

- Memory loss
- Falls, balance disorders or dizziness
- Urinary incontinence
- Depression
- Vision, hearing and dental problems
- Medication management

**SBH**  
Health System  
BRONX  
www.SBHNy.org

To get started today, please call 718-960-3100.



## catholicmatch® New York



CatholicMatch.com/myNY

## FOOD UNIVERSE

MARKETPLACE

Fresh Produce • Counter Meat  
Dairy • Frozen • Groceries  
*at Great Prices! Weekly Sales*  
*FREE Delivery (\$50 Min.)*  
*on Store/Phone Orders*  
*Hot Food (\$10 Min) FREE Delivery*  
60 W. 183rd St. (718) 367-5006  
2358 University Ave.  
(718) 295-2776  
*Catering All Occasions*  
*10% Sr. Citizen Discount - Wed Only*

## Catholic Cruises and Tours

Brian or Sally, coordinators  
860.399.1785 an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA  
CST 2117990-70  
www.CatholicCruisesAndTours.com

## Don Safferstein, D.D.S.

General and Cosmetic Dentistry  
1 Fordham Hill Oval  
718-584-5300

## ONE PARISH

Download Our Free App or Visit  
MY.ONEPARISH.COM



534 East 180 St  
(718) 295-6188  
www.palacepaints.com

5% OFF for Parishioners



## Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.



## Clearview Eye Surgery

Comprehensive Eye Exams

1825 Riverside Dr., Suite 1B, New York, NY 10034..... (212) 304-2010  
132-15 41st Ave., Suite CC, Flushing, NY 11355..... (718) 358-2010  
1200 Waters Place, Suite 304 Bronx, NY 10461..... (718) 822-2010

Nosotros Hablamos Español | Chung Toi Noi Tieng Viet

### WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then . . . refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

### WHY IS IT?



# 1430 AM 1160 AM

## America's Catholic Talk Radio Network



DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

## J.S. PALUCH COMPANY

NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full & Part Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane 1.800.621.5197 x2823

or Email Resume to [RECRUITING@JSPALUCH.COM](mailto:RECRUITING@JSPALUCH.COM)

[www.jspaluch.com](http://www.jspaluch.com)

EARN MONEY!  
DO GOOD! MAKE A  
POSITIVE IMPACT!

## Grow Your Business, Advertise Here.

Support Your Church & Bulletin.

Free professional ad design & my help!

email: [sales@jspaluch.com](mailto:sales@jspaluch.com)



[www.jspaluch.com](http://www.jspaluch.com)

## For Information ... Call

800.524.0263